

## PEYDAYESH PUBLICATION HOUSE

### **RIGHTS GUIDE**











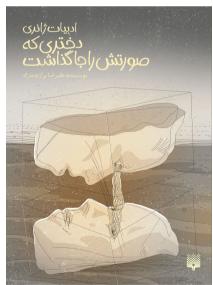
Pol Literary & Translation















## **Peydayesh Publishing House**



Peydayesh Publishing House Director: Mohsen Ta'eb

Address: Unit.. Shohadaye Jandarmeri Str., Inghelab Ave., Tehran-Iran, Tel. +98 21 ........

Www.

## A Song For the Wednesday

**Author: Farhad Hassanzadeh** 

**Subject: Novel** 

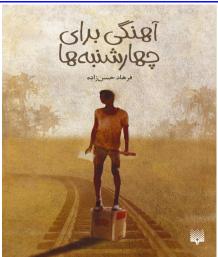
No. of Pages: 216 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786002969976





#### **About the Book:**

Farhan is a war-torn teenager who lives in one of the villages of Ahvaz. He unintentionally chooses to act in a movie. He leaves his village and family along with the film crew and gives in to his father's wishes. His father is fond of cinema and adventure. But Farhan finds himself on a path set for him not only by cinema but also by war.

This book narrates a story that takes place during the days of war and tells Farhan's narrative - a boy's accidental entry into the world of cinema. A teenager who lives in one of the war-torn villages of Ahvaz was picked by a film crew to play a role. He agrees to this event due to his father's request. The story is told from two points of view. Sometimes, the narrator is in the third person, and sometimes is Farzaneh, a woman who entered Farhan's school with the film-making group to choose the actors for their film. A Song For the Wednesdays shows a picture of abuse, deterrence and reluctance, war and betrayal, and breaking moral rules only to get the Simorgh Award.

The present book, written and published in 25 chapters, narrates its story in smooth and plain language and takes the audience with it.

We read in a part of the book:

Everyone had sat and measured the food with their spoons and forks but not me. I was only playing with my spoon and fork. I pecked at my food. Majid said: "What is it, Farzaneh? Why are you upset?"

It was as if I was waiting for him to start talking. "I'm thinking about our little victim," I replied.

He asked: "Who? Farhan Shakeri? So what?"

I went on: "Here in this chaos, he gets quite missed. It's like he is created merely to be a doormat."

His mouth was too full to answer; better. I continued: "I am worried about him. Now that we are at the beginning of the work, this is how it is. God will support us in the coming days. We seem to have forgotten that we are artists and what commitment we have."

He acknowledged: "Wake up Ms. Farzaneh! We are all victims of this fake art."

I told him: "You wanted to be a victim or whatever it would call. You came into this profession on your own. You continued your education and came with love. But what about that boy (Farhan)?"

He expressed: "What do you mean? That boy?"

I continued: "That boy doesn't like to work in the cinema. That's why he suffers. You are forcing him, and this is not humane at all."

#### **About the Author:**

Farhad Hassanzadeh, (1962-Abadan) an Iranian well-known author and humorist started his professional career in the field of children and young adults book in 1989. He is the founder of the Iranian Association of writers for children and young adults. Hassanzadeh has pursued writing humor for children earnestly. He deals with concepts that are important for teenagers with focusing to portray their concerns. Due to what he experienced in his own life he tries to show the problems of war, such as migration, for children in his works. Farhad has penned more than one hundred books and most of them released by Iranian great publishers. Some of his books has been translated into other languages and published in various countries.

## **Emperor of Words**

**Author: Ahmad Akbarpour** 

Subject: short stories No. of Pages: 96 pages Age Group: 12+

Size: 14×21

ISBN: 9786002960221

• Nominated for IBBY(2006)

 Nominated for Mehregan-e Adab Literary Prize-Iran-2006



Selected by Children book Council of Iran-2005





#### About the Book

The story of the book revolves around a teenage boy who reads books, and when he buys a new one, he doesn't want anyone to take his time. He thinks every book is like a new friend and new friends are sometimes good and sometimes tedious.

The titles of the stories included in this book are: New Book, Invisible Force, Execution Ceremony, Wet Line, A Page for the Emperor, Happy Lines, North, and South, Wish the Winds Knew, Imprisoned Words, The First Oar, Emperor of Words and My Basement are.

We read in a part of the book:

The silence this time was heavier than ever. No fish were jumping out of the water, and no sharks. The sea was rising and falling angrily, and the deck was silent. They could not think of anything to forget this bitter reality for a moment. Sitting calmly at my desk and trying to move the story forward with all the happiness, it doesn't seem I can even set any conversation between them. Sunny looks at the boy, and the boy looks at both sea and Sunny.

#### **About the Author:**

**Ahmad Akbarpour** (1970-Shiraz) is an Iranian well-known author mostly write for young adults and juveniles. In his stories, he deals with themes such as fear, loneliness and peace. However, the most dominant characteristic of his works is their humor. Akbarpour have penned many novels for young adults. Among them are:

- -Good Night Commander (2014-Ofogh Pubs.)
- -Amazing way (2012-Charkh o falak Pubs.)
- If I were a pilot (2009-Elmi farhangi Pubs.)
- -Three magical whistles (2008-Ofogh Pubs.)

Akbarbour were awarded in different Literary Prizes such as Book of the year award, UNISEF's selected book, IBBY Honor Diploma, Library of Munich.

## **Moonlight Silver Pool**

**Author: Mersede Kasravi** 

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 131 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786002964311





#### **About the Book:**

This book is a collection of short stories written in the simple and fluent language. The titles of some of the stories in this book are: The Night I Became Azrael, My Demon, Your SanAan, Liar, Enemy of God, Delegated Rain, Man and Manly, Miff Miff until Doomsday, Sacrifice, A Guest from America, The House Is Angry.

In The Night I Became Azrael story, we read:

Our house had two floors, three rooms upstairs and three downstairs. Mom had given the two upstairs rooms to Mohammadreza so he could conveniently study. After the last tenant, mom and dad didn't rent out the rooms so that they could be the rooms for the students-to-be. The third room was a storage room full of junk (odds and ends). Atiyeh could not bear staying up at night, unlike me, who was not a morning person. The barn was an owl's nest at night. I was happy with it out of necessity. Now that by accepting Mohammadreza in Tehran, we had two empty rooms. If Mohammad Hassan did not cause trouble, they would be mine. That way, I didn't have to endure Atiyeh's grunts and snores in our collective room. The second one would be my office. All poets, writers, and painters have a study room, Don't they? I also needed space. How long did I have to stay in the kitchen next to the three-wick stove for mom to grumble? Or sitting on the shelves made of Kazakh bricks in the backyard, so pigeons and collared dove dung on my head and clothes. Or stay in the hen's nest and the darkness below the stone steps or maybe next to the stems of the ice flower in the front yard while Mohammad Hasan bursts fire-crackers every minute. How should I read Lili and Majnoon and Khosrow and Shirin? or how should I write a comic strip for the class children?

#### About the author:

Mersedeh Kasravi, a successful Iranian writer, had been interested in literature and writing since childhood but started her serious work in the fiction writing category in 2008. The first collection of her stories, Cadmium Yellow, was published in 2015 in Saless Publications. It got nominated for an award in the 9th round of the Jalal Literary Award.

Among Kasravi's works are mentioned:

Cadmium Yellow

- The Seventh Person
- I Don't Think About Tomorrow

## The Girl Who Left Her

## **Face**

Author: Alireza Brazande Nejad

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 192 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786002969989



#### **About the Book:**

The two territories of Dungen with a deer symbol and Zemir with a snake symbol have a long war history. A strange message arrives from Nora's father, the leader of Dungen. He has left his realm and gone to the forbidden area, which is said to be guarded by wild creatures. Nineteen-year-old Nora has to leave at 9:30 and reach the vicinity of that forbidden area. She has to undertake a mission. A mission that grows more mysterious with each Nora's effort to find out why, a secret that resists. Nora comes across obstacles that complicate her duty at the appointed time, such as Werewolf Bikers of Zemir, A Love Rival, Friends Who Unknowingly Throw Spanners in The Works, and Mentors Who Seem to Know, Nora Mission Secret, A Secret That Disrupts The Rules of Life in That Land, Life Is Temporary, Limited, and Recurring.

This book, which was published by this publisher from the collection of genre literature, tells the story of a mysterious event involving a girl named Nora. Barazandeh Nejad's book has been honored in the first round of the Nofeh speculative novel award, and also in the principal part of the fifth fiction writing competition. The novel The Girl Who Left Her Face has two essential sections, each of which is divided into different chapters.

We read in a part of this book:

With nothing to say, Brandon placed his hands and feet over the stone wall holes and protrusions to get out of the cavity. Nora, Rabet, and Hami were looking at his movements with surprise. He struggled a lot, but his big body did not move. In the end, Faraz came to help him and held his hand so that Brandon could finally come out. Now only his feet could be seen, and his voice could be heard.

Come and follow me. I have to do something first. Brandon bent down, put his head in front of the hole opening, and said to Rabet: Do not start again. We will certainly go to the mentor. Only before, there is something must be done.

Five people were walking towards their motorbikes, tried not to hear Rabet's prattles. But sir, you know that I have to go to the mentor alone. That is, not alone, with Nora. That means I have to take her to the teacher. Nora was thinking about the appointment at half past nine and getting rid of Brandon and stubborn (tick-mannered)

Rabet in any way. Sir, then sign the book right now. They were standing near the motorbikes. Nora was leaning on her motorcycle with her folded arms, and she was looking at Rabet, who had bent one of his knees and raised it to be lean for that rickety book. Rabet ridiculously struggled to open, scroll, find the particular page to show Brandon's signature, and he was utterly dying. Write down the time as well. Hami's face covered Nora's eyes. He was resting his hand on the steering wheel of one of the motorcycles. "Whatever happens, I'm with you." He was murmuring. "I love you, Nora."

#### **About the Author:**

Alireza Barazandeh Nejad is an Iranian writer, translator, and director who started writing stories in child-hood. His first novel, The Girl Who Left Her Face, was published in 2019 by Peydayesh Publishing House. His other two novels named "Dummy Fancier (Adamakbaz)" were published by Peydayesh Publishing House and "Nobody's Footsteps" by Tandis Book Publishing House.

Also, the short story "Soheyla in threshold" written by him has been published in the "Chahar (Four)" online magazine. The long story "Simultaneity of Unequal Events" has been serialized in the "Wiki Fantasy" online magazine.

Alireza Barazandeh Nejad is also active in the field of cinema. Nothing to Show is a short film written, directed, and produced by him in 2022.

## The Taste of Yellow Apple

**Author: Naser Yusefi** 

**Subject: Novel** 

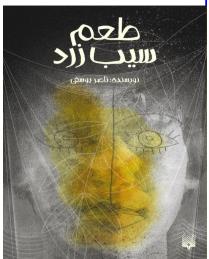
No. of Pages: 160 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786002966469





#### **About the Book:**

The Taste of Yellow Apple is the story of a high school teenager named Sina who lives with his mother. Sina struggles with various problems, including anxiety, lack of self-confidence, and bedwetting, and is under the supervision of a doctor for these problems. In the story course, he tries to befriend Nesar, a classmate and the son of the Afghan janitor of their school. Sina hides this friendship from other classmates, especially Mahan-his close friend. But at the end of the story, everything is revealed. After this event, considered a turning point in Sina's life, he gains a new understanding of his relationship with others, and his mental problems subside.

It seems that the story generally expresses from the perspective of psychoanalysis. Indeed, it is a narrative of a patient's problems, Sina's thoughts and imaginations, ultimately his change of perceptions, and his treatment in the framework of Freudian psychology. Mrs. Dr. Saba, Sina's psychotherapist, is a psychoanalyst. She uses the free association technique, focuses on Sina's fears, and tries to analyze his dreams. Also, the author describes Sina's fears and anxieties that started in childhood. However, the story goes ahead as if the psychotherapist's role in Sina's treatment diminishes. And eventually, other factors lead to Sina's recovery.

#### **About the Author:**

*Naser Yousefi* has a doctorate in education and has been a consultant to several international institutions, including UNICEF, the United Nations High Commissioner for Refugees, UNESCO, and the World Population Council.

Yousefi manages the Children of the World Research Institute. Many works of Naser Yousefi, such as The Taste of Yellow Apple, Orange and Toranj (Bergamot) Girl, Like A Pea, I turn green, Sparrow Tales, etc., have been published in Peydayesh.

## **Lunari Spell**

Author: Mostafa Usanlu

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 272 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786222440787



#### **About the Book:**

Those times were not like now when they would celebrate for you to show you that the things you have done in your life have finally paid off. My endless travels were over, and I was surprised when the Ministry of Culture invited me to write a book. The book topic was to motivate and give role models and understand each other aiming little children. I used to print long columns in newspapers. In all my life years, I never thought anyone read them, all those stories of ordinary people and descriptions of new places. What if someone searches for its author? I didn't see myself in such a position that I would be invited, and when I wanted to start writing, I wasn't sure which story to consider for the book. All the people I had seen in Shiraz and all my beloved moon-dwellers paraded in front of my eyes, and I didn't know which one story my heart wanted to tell first. The reason was that at that time, I didn't know how much life was left, and I intended the story that was left of me to be about the hero I loved the most. You should know that I consider all the people I have seen in my life as heroes who, at the turn of the times, have finally somehow paddled their canoes and can stand in front of me now. My brain was locked, and I couldn't think of anything. I had a logical reason for telling the story of each one.

#### **About the Author:**

**Mustafa Osanlovi** has a bachelor's degree in cinema-screenwriting from the University of Arts and a master's degree in animation from Tarbiat Modares University. He is also interested in translating and writing novels for the teenage group. In recent years, in addition to acting and writing, he illustrates aiming adult books.

## A collection of strange stories for weird children (5 volumes)



The Last Ones- Frozen Bird- Dog Tree- Snakes Switchman- Bean Man Report

Author: Mehdi Rajabi Illustrator: Minoo Jami

**Subject: Story** 

No. of Pages: 64 pages (each Vols.)

Age Group: 8+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786002964982

#### **About the Series:**

Each of the books in this series tells a separate and different story for the teenager, confronts him with a fabulous atmosphere and ending, and challenges the inquiring mind of the teenager to discover the meaning and theme. In addition to the story's visual narration, the illustrations have improved the richness of mystery and strange and unusual ambiance of the stories.

This five-volume series includes five picture stories for teenagers. The tales have a surreal and strange atmosphere and can be readable and attractive for this age group.

This collection is a different experience in story writing. The language of the narrations in this collection is simple and fluent, but the stories are multi-layered. The characters and adventures are shocking and new for the audience. In this collection, five stories with the following titles include: Dog Tree, Bean Man Report, Snakes Switchman, The Last Ones, and Frozen Bird; The narratives are different, but their mood and atmosphere are close to each other.

#### **About the Author:**

Mehdi Rajabi is a scholar of cinema and dramatic literature.

Some of his works have won the following awards: Selected Book of the Center for Intellectual Development of Children and Teenagers (2009), also the Sepidar Literary Award (2004). In 2015, his novel - Canned Giant - was listed in the Munich Library (White Crow).

## **Phoenix is Here**

**Author: Fatemeh Sarmashghi** 

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 152 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786222440213





#### **About the Book:**

The story of this novel is about two teenage girls named Mahithsa and Soudabeh. Mahithsa has suffered a fire accident and has lost her beauty. At the same time, Soudabeh, who had a heart problem for a long time, was saved from death by heart transplant surgery. After the operation, Soudabeh has a recurring nightmare: a girl is burning in the fire. A man is standing behind her and has stretched his hand towards the girl in the fire.

Mahithsa, who lost her mother, is a 10-year-old girl who lives with her brother and father. She has a fire accident on the night of her brother's wedding. Soudabeh was 14 years old when she lost her father in an accident. She lives with her mother. The problem of her life is the failure of her heart, which gets solved by surgery. Soudabeh's nightmare must have a connection with her and the incident that happened to Mahithsa. The original theme in this story is qualities such as courage, selflessness, sacrifice, and bravery.

#### We read in a part of the book:

The fire blazes, the flames dance in the air, and their yellow, orange, and red colors slide together and then separate in a moment as if they have played a game. Men and women, young and old, are gathered around the fire and watch it with round and protruding eyes. Their cheeks are rosy from the heat. Someone puts wood in the fire and keeps blowing on it; No one is obvious. Fire sews earth and sky together. Its smoke roars like a black cloud. It sits on anything and everywhere. It burns the eyes, But no one blinks. It's as if he misses a spectacular scene with every blink. The man takes a step forward; The fire roars like a hungry giant and rushes towards him. The man goes further; People scream in fear. The giant opens his mouth.

#### **About the Author:**

*Fatemeh Sarmashghi* is a prominent Iranian writer who writes for the teenage group; She is a graduate of Persian literature. She published her first novels in literary magazines.

She has written hundreds of articles and dozens of books for teenagers, which are often well-received. Among the works of Mrs. Sarmashghi, several of them mention:

- The secret of our paintings, Chekeh, 2014
- My grandfather was Simurgh (phoenix), Fanni Publishing House, 2017
- One phoenix feather is enough, Shahr Publishing House, 2019
- Doghdo, Mrs. Sila, and Grandma's giants, 2015

# Sweet Adventures of a Governor's Life

**Author: Mohammad Ramezani** 

Illustrator: Golmohammad Khodaverdi

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 220 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9789643492496



#### **About the Book:**

By writing funny and sweet stories of a man who wins the city election governor, the author of the upcoming book certainly alludes to the current situation of our country, the unresolved problems, and the unanswered demands of the people. The book contains six short stories with the following titles:

The Good Sleep of Life - Donkeys - A Time for Aunts to Die - These Sides, Those Sides - The Old Man with a Cane in His Hand and the Marathon Race - The Enemy of the City People

The book pictures are black and white (monochrome), and they help much to transmit the concepts of each story to the reader.

#### In part of the first story we read:

Yeron came and went to the kitchen. He took one of the eggs and started to peel it. "Hooray! Soft-boiled eggs! All my life, I dreamed of eating soft-boiled eggs for breakfast." The governor's wife raised her head and smiled. "Bon appetit"! The governor put the egg on the plate. "What a surprise that you make soft-boiled eggs today! Who said: "the soft-boiled eggs are harmful to the heart, lungs, nerves, digestive system, respiratory system, brain activity, hair loss, teeth health, and skin softness?" The governor's wife put a spoonful of eggs in her mouth. "From now on, we must always eat soft-boiled eggs." You said that soft-boiled eggs are an unusable thing. We had a dispute over this issue for ten years." His wife took another spoonful of eggs. "Last night, you went to sleep; We were waiting for the election results. The radio was broadcasting a scientific program. The executor said: "The soft-boiled eggs are good for the heart, lungs, nerves, digestive system, respiratory system, brain activity, hair loss, teeth health, and skin softness."

#### **About the Author:**

*Mohammad Ramedani* is a prolific Iranian writer and screenwriter. The audience of most of his books is teenagers. He has written many novels for teenagers and published by reputable Iranian publishers. Among Ramedani's works, several of them mention: Gardener, General and Rose Perfume, Soroush Publications, 1994- The Miracle of Blue Tears, Sureh Mehr Publications, 1994- Oil Burns, Fire Makes a Burn (in press), Pen Association-My Father Brings Laughter to the House, Soroush Publications, 2009

### Mirkhaneh

**Author: Fatemeh Imami** 

**Subject: Novel** 

No. of Pages: 296 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 978622244602



#### **About the Book:**

The story begins with a character named Mir Agha, the narrator's (Sahar) grandfather. The foreman of a turquoise mine has saved money for years so that he can go on a long trip, but due to an accident, his spinal cord gets hurt, and he stops going. Then, he decides to build a large and magnificent house to satisfy his desire to see and explore. A strange home overshadows his life and his subsequent generations. He has a daughter named Marjan, born after several children who did not survive. During the years of building the house, he had another daughter named Mozhgan (Sahar's mother). Before finishing the home, his wife dies of illness. Marjan has a taste for poetry, but she cannot continue it because her father feels that his daughter has moved away from him. Also, he is afraid of losing Marjan's love for himself. Therefore, he opposes her work and goes so far as to burn all of Marjan's poems and part of her books one day. This incident is an essential impact so that from then on, the taste and sense of life practically die in Marjan. Mir Agha feels guilty and sees her in the form of a picture on the wall. The woman who was painted there and now moved appears in front of Mir Agha's eyes in sleep and wakefulness, and it seems that she wants to take revenge. Mir Agha refuses to directly express this matter that destroyed his daughter and tries to interpret this dream differently. He thinks about the suspicious words of one of his workers during the construction time of the house. He had said that this place used to be the continuation of the cemetery. Then, Mir Agha ponders the feeling had in mine for years. Also, he thinks this is the earth's revenge, which has happened for him in exchange for overturning it. Mir Agha gets worse day by day until finally, he decides to end this suffering himself.

One day, the narrator of this story sees a strange trace on the wall of her room, which has been her room for 14 years, just a few fingers above the footboard slat of her bed. It is not a trace of clear writing, and she cannot read it no matter how hard she tries. On the other hand, their literature teacher said the children should each write a few lines about any topic they want. But she doesn't want anyone to read her writings, that's why. The story of the book is in 100 chapters.

## **Yulbars and Underground City**

**Author: Abdolrahman Onagh** 

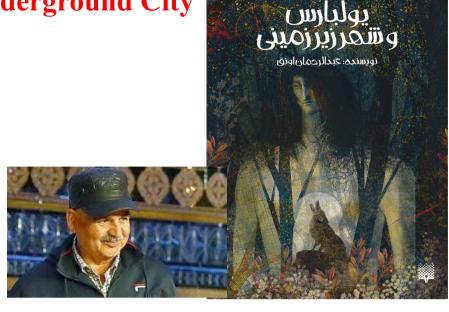
**Subject: Novel** 

No. of Pages: 200 pages

Age Group: 12+

**Size: 14×21** 

ISBN: 9786222440572



#### **About the Book:**

Taimaz and his family live in the woodland. Taimaz is lonely and has no friends until he accidentally meets Yulbars, the son of the forest. Taimaz understands that Yulbars was the only rightful and ancient ruler of Turkan, who was lost in the forest years ago and lived like an animal during these years. Taimaz wants to teach Yulbars how to be similar to a human and how to live. Yulbars must help Taimaz and the people of the woodland to survive the plots of the witch queen and her underground city. But how powerful is Yulbars?

This book is a free interpretation of the old and epic story of Turkic-speaking people called DeDe Ghorghort. It is considered the most valuable collection of folklore prose of the Ottoman Empire in the 14th and 15th centuries. DeDe Ghorghort, or Dadeh Ghordghord, is a collection of epic and heroic stories inspired by two different historical periods. The author has rewritten the story of Yulbars in today's language.

#### **About the Author:**

**Abdorahman Ongh** started writing stories in 1983. His first story under the title "Yilmik" was published in a magazine. This story encouraged him to take story writing seriously. Later, he collaborated with other prestigious magazines in the country, which resulted in more than a hundred short stories. Then he later selected some of them and turned them into a book.

Some of his published works are Tales of Turkman (story collection) - Sortik (story collection) - In the Depth of Dark Nights (teenage novel) - Little Shepherd (teenage story) - Khair Khoja's Secret (adult novel) - Desert Voice (adult novel) - Saga of Goroghli (romance) - Insistence (collection of translated stories from Turkmenistan).

Khair Khoja's Secret and Desert Voice novels received the Country's Teacher Festival awards in 2011 and 2013.

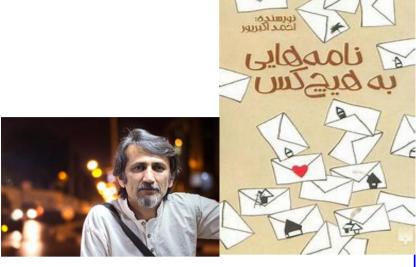
#### **Letters to No One**

**Publisher: Ahmad Akbarpoor** 

**Subject: short Stories No. of Pages: 84** 

Age Group: 12+ Size: 14×21

ISBN: 9786002962867



#### **About the Book:**

Letters to No One is the story of a little boy who helps a woman named "Aunt Mahvan" from a village in the south of Iran to write a letter to her husband. As he is the only literate and reliable one, the reader can understand through the letters how life is in the village and why the men of the village are forced to migrate. Aunt Mahvan's husband has gone like many other men of the south of Iran to the countries on the other side of the Persian Gulf to work and come back, but there is no news of his return. Therefore, aunt Mahvan asks her nephew every day to sit and write a letter to her beloved man. The Letters to No One is a folkloric work. The story is rooted in folkloric geography and takes place in a village south of Iran. This romantic novel sometimes takes a surreal form and takes the young adult reader along.

#### **About the Author:**

**Abdorahman Ongh** started writing stories in 1983. His first story under the title "Yilmik" was published in a magazine. This story encouraged him to take story writing seriously. Later, he collaborated with other prestigious magazines in the country, which resulted in more than a hundred short stories. Then he later selected some of them and turned them into a book.

Some of his published works are Tales of Turkman (story collection) - Sortik (story collection) - In the Depth of Dark Nights (teenage novel) - Little Shepherd (teenage story) - Khair Khoja's Secret (adult novel) - Desert Voice (adult novel) - Saga of Goroghli (romance) - Insistence (collection of translated stories from Turkmenistan).

Khair Khoja's Secret and Desert Voice novels received the Country's Teacher Festival awards in 2011 and 2013.

## Pol Literary & Translation Agency

Founded in 2005, POL is a full-service agent that translates Iranian books and represents Persian language publishers, authors and illustrators through the world.

POL try to make publicity of Iranian books through the introduction and presentation in major international cultural events such as book fairs to sell their rights as well as identifying and introducing useful books from other countries to translate and publish in Iran.

#### Pol main programs are.

- 1 Children and Young adults
- 2 Fiction (Novels and short stories)
- 3 Non-Fiction

#### POL services and editorial developments are.

- -Publicity of Iranian books through introduction and presentation of books in major international book fairs, catalogues and brochures, websites, literary and cultural seminars and through contacts and negotiation with literary agencies and publishers throughout the world.
- -Handling Iranian authors and illustrators in foreign countries to sell their rights of books to publishers.
- -Handling the publishers and authors from other countries in Iran to sell their rights to Iranian publishers.
- -Holding and managing stands in different international book fairs for publishers.
- Making easy for authors and illustrators to participate in different international cultural events.
- -Translation and editing books from Persian (Farsi) into other languages and vice versa.
- -International distribution of Iranian books in other countries
- -Co-publishing books with publishers in other countries.



www.pol-ir.ir

Contact Person: Mrs. Asma Mollaee

polliteraryagency@gmail.com

Iran: Pol Literary & Translation Agency

Unit.8, No.80, Inghlab Squ., Tehran-Iran,

Tel:+98 21 66480369-66478558-66907693, Fax: +98 21 66480369

Turkey: Pol Literary Agency Yayincilik ve Tijaret Limited Serketi

Unit.1, No.90, Ismet Uniou Str., 4 Levent, Istanbul-Turkey,

Tel: +905448039558

25